

Compagnie 3M Canada
 1840, rue d'Oxford Est, Case Postale 5757
 London, Ontario N6A 4T1
 Téléphone d'urgence medical : (519) 451-2500, Ext. 2222
 Téléphone d'urgence de transport (CANUTEC) : (613) 996-6666

=====

Fiche de Données de Sécurité

=====

No. document	: 19-5916-2	Date d'émission	: 2014/09/11
Version no.	: 4.00	Remplace FSSS du	: 2011/10/12

Tous droits réservés, 1997, Compagnie 3M Canada. Il est permis de reproduire et/ou de télécharger ces données pour assurer l'utilisation adéquate des produits 3M, dans la mesure où: (1) les données sont reproduites intégralement, sans aucune modification, à moins qu'on obtienne au préalable une autorisation écrite de 3M à cet effet; et (2) ni la copie ni l'original ne seront revendus ni distribués en vue de faire un bénéfice.

Préparée par : Les Services de santé et de sécurité environnementale de la Compagnie 3M Canada
 Téléphone : (800) 364-3577, Fax : (800) 603-7758, Site web : www.3M.ca

1 Identification du produit

Appellation commerciale :
 NETTOYANT A FREINS TRES PUISSANT, 3M(MC) - NO. DE PRODUIT 08180
 Code d'identification :
 60-4100-0974-4 CS-0406-7085-6 60-4550-3009-2 XS-0414-1770-9
 60-4550-3779-0
 Utilisation de produit :
 Pour l'automobile
 Division:
 BK - Automotive Aftermarket

2 Identification des dangers

Principaux dangers :
 La boîte aérosol contient un gaz comprimé inflammable.
 Irritation modérée des yeux: les symptômes peuvent inclure rougeurs, gonflements, douleurs, larmes, et vision brouillé ou floue.
 Irritation légère de la peau : les signes et les symptômes sont notamment des rougeurs localisées, de l'enflure et des démangeaisons.
 Sensibilisation cardiaque : les signes et les symptômes sont notamment un rythme cardiaque irrégulier (arythmie), des pertes de

conscience, des douleurs thoraciques et, possiblement, le décès subit.

ÉTHYLBENZÈNE effet cancérrogène

□

NETTOYANT A FREINS TRES PUISSANT, 3M(MC) - NO. DE
PRODUIT 08180

Page 2 de 13

Avertissement : Contient un produit chimique susceptible de causer le cancer. (100-41-4) (CIRC: groupe 2B, probablement cancérrogène pour l'homme).

Certaines études effectuées sur des animaux indiquent que des expositions élevées aux xylenes ont des effets indésirables sur la santé des embryons / foetus. Ces effets sont souvent causés par des niveaux toxiques d'exposition pour la mere. La pertinence de ces conclusions pour les humains n'pas encore été établie. Voir les sections 7 et 11 pour plus de détails.

3 Composition/Renseignements sur les Ingrédients

Nom Chimique	Numéro CAS	Pourcentage
ACETONE	67-64-1	40 - 70
SOLVANT NAPHTA ALIPHATIQUE LEGER (PETROLE)	64742-89-8	15 - 40
PROPANE	74-98-6	7 - 13
XYLENE, MÉLANGE D'ISOMERES	1330-20-7	5 - 10
ÉTHYLBENZÈNE	100-41-4	1 - 5
TOLUENE	108-88-3	< 0.1
BENZENE	71-43-2	< 0.1

NOTA :

Le pourcentage est exprimé dans le rapport du poids de l'ingrédient contre le poids du produit réglementé.

4 Premiers soins

En cas de contact avec les yeux :

Rincer immédiatement et abondamment les yeux à l'eau pendant au moins 30 minutes. Obtenir immédiatement de l'attention médicale.

En cas de contact avec la peau :

Laver la partie touchée à l'eau et au savon. Si des symptômes apparaissent, obtenir de l'attention médicale.

En cas d'inhalation :

Si des symptômes apparaissent, retirer de la zone polluée et mettre à l'air frais. Si les symptômes persistent, obtenir de l'attention médicale.

En cas d'ingestion :

Ne pas faire vomir, à moins d'indication contraire du personnel

générés en grande quantité.
 Instructions particulières :
 L'aérosol contient un matériau inflammable sous pression.

□

NETTOYANT A FREINS TRES PUISSANT, 3M(MC) - NO. DE Page 4 de 13
 PRODUIT 08180

6 Mesures à prendre en cas de dispersion accidentelle

Précautions individuelles :

En cas de fuite, placer les récipients dans un endroit bien ventilé, de préférence sous hotte avec ventilation extractive, ou en extérieur. Évacuer le personnel non protégé et non formé de la zone dangereuse. Le déversement doit être nettoyé par des personnes qualifiées. Éliminer toutes les sources d'inflammation, telles que les flammes, la fumée, les substances fumigènes et les sources d'étincelles électriques. Utiliser des outils qui ne produisent pas d'étincelles. Ventiler la zone à l'air frais. Pour les déversements majeurs ou les déversements dans des espaces confinés, prévoir une ventilation mécanique pour disperser ou évacuer les vapeurs en respectant les bonnes pratiques industrielles en matière d'hygiène. AVERTISSEMENT! Les moteurs peuvent être des sources d'inflammation et peuvent produire, dans la zone du déversement, des gaz ou des vapeurs inflammables qui pourraient brûler ou exploser. Ne pas oublier que l'ajout d'un matériau absorbant n'élimine pas les risques d'intoxication, de corrosion et d'inflammation.

Procédures Environnementales

Pour les déversements plus importants, couvrir les drains et construire des digues pour éviter que le matériau ne se déverse dans le réseau d'égoûts ou les plans d'eau. Recueillir la solution contenant les résidus. Placer dans un récipient métallique approuvé pour le transport par les autorités compétentes. Éliminer le matériau recueilli le plus rapidement possible.

Méthodes de nettoyage

Confiner le déversement. Couvrir la zone du déversement avec une mousse extinctrice conçue pour être employées sur les solvants, comme l'alcool et l'acétone, qui peuvent se dissoudre dans l'eau. Une mousse de type AR - AFFF est recommandée. Travailler de l'extérieur vers l'intérieur du déversement. Couvrir de bentonite, de vermiculite ou d'un matériau absorbant inorganique vendu sur le marché. Mélanger suffisamment d'agents absorbants jusqu'à ce que le déversement semble sec. Ramasser le plus de produits déversés possibles en utilisant des outils ne provoquant pas d'étincelles. Nettoyer les résidus avec de l'eau savonneuse. Fermer hermétiquement dans un récipient.

Interventions en cas de déversement :

Se référer aux autres sections de cette FTSS pour les renseignements relatifs aux dangers pour la santé et la sécurité, à

la protection respiratoire, à la ventilation et à l'équipement de protection individuelle.

□

NETTOYANT A FREINS TRES PUISSANT, 3M(MC) - NO. DE
PRODUIT 08180

Page 5 de 13

7 Manutention et entreposage

Instructions concernant l'entreposage :

Ne pas stocker les récipients sur le coté.

Matières incompatibles :

Entreposer à l'écart de la chaleur;

Entreposer à l'écart de la lumière solaire.

Entreposer à l'écart des acides;

Entreposer à l'écart des oxydants.

Ventilation :

Pas de données disponibles.

Prévention des incendies :

Assurer la mise à la terre des récipients pendant le transvasement du contenu. Porter des chaussures anti-statiques ou correctement mises à la terre. Ne pas vaporiser à proximité des flammes ou des sources d'inflammation. La boîte aérosol contient un gaz comprimé inflammable. Liquide et vapeur extrêmement inflammables.

Prévention des explosions :

Tenir à l'écart de la chaleur, des flammes, des étincelles et des autres sources d'allumage.

Prévention de l'électricité statique :

Eviter les décharges électrostatiques.

Mode d'emploi :

Réservé aux industries et aux professionnels. Conserver le récipient bien fermé. Ne pas percer, ni brûler le récipient, même après usage. Eviter le contact avec les oxydants.

8 Contrôle de l'exposition/protection individuelle

Protection individuelle

Protection des yeux :

Éviter que les yeux entrent en contact avec les vapeurs, les embruns de pulvérisation, le brouillard ou la poussière.

Porter une des protections suivantes pour éviter tout contact avec les yeux :

Lunettes de sécurité avec écrans latéraux

Lunettes à ventilation indirecte;

Protection des mains :

Porter des gants appropriés pour manipuler ce matériau.

Une paire de gants constituée du(des) matériau(x) suivant(s) est recommandée:

Caoutchouc butyle.

Protection de la peau :

Eviter le contact avec la peau.

Sélectionner et porter des gants et/ou des vêtements de protection

□

NETTOYANT A FREINS TRES PUISSANT, 3M(MC) - NO. DE
PRODUIT 08180

Page 6 de 13

pour éviter tout contact avec la peau selon les résultats d'une évaluation du degré d'exposition. Consulter le fabricant de gants et/ou de vêtements de protection pour la sélection de matériaux compatibles appropriés.

Protection respiratoire :

Eviter l'inhalation des vapeurs, brouillards et pulvérisations. Ne pas inhaler les vapeurs.

Dans des conditions d'utilisation normale, les expositions à des contaminants atmosphériques ne sont pas suffisamment importantes pour qu'une protection respiratoire soit nécessaire.

Choisissez un des respirateurs homologués par le NIOSH suivants selon les concentrations de contaminants atmosphériques et conformément aux règlements de l'OSHA.

Respirateur d'épuration d'air à demi-masque ou à masque complet avec cartouches contre les vapeurs organiques.

Ingestion :

Ne pas manger, boire ou fumer en utilisant le produit. Laver soigneusement les zones exposées avec de l'eau et du savon.

Conserver hors de portée des enfants.

Ventilation recommandée :

Une zone de traitement fermée est recommandée.

Utiliser seulement dans une cabine de pulvérisation en fonctionnement ou avec une hotte d'évacuation.

Ne pas utiliser dans des espaces clos ni là où il y a très peu ou aucun mouvement de l'air.

Ne pas demeurer dans une zone où l'apport en oxygène peut être déficient.

Utiliser une ventilation générale avec apport d'air neuf et/ou une ventilation par aspiration à la source pour maintenir l'exposition aux brouillards, vapeurs ou pulvérisations en suspension dans l'air sous les limites d'exposition en milieu de travail et/ou pour en contrôler la concentration. Si la ventilation n'est pas suffisante, porter un dispositif de protection respiratoire.

Utiliser une ventilation générale avec apport d'air neuf et/ou une ventilation par aspiration à la source pour maintenir l'exposition aux particules en suspension dans l'air sous les limites d'exposition en milieu de travail. Si la ventilation n'est pas suffisante, porter un dispositif de protection respiratoire.

Exposition aux ingrédients

ACETONE (67-64-1)

LD50 (rat, orale)	5800 mg/kg
LC50 (rat, inhalation/4 heures)	29,900 ppm
Limites d'exposition	
ACGIH:MPT 500 ppm (Table A4)	
ACGIH:MPT 1780 mg/m3 (Table A4)	
ACGIH: STEL 750 ppm (Table A4)	

□

NETTOYANT A FREINS TRES PUISSANT, 3M(MC) - NO. DE Page 7 de 13
PRODUIT 08180

ACGIH: STEL 2380 mg/m3 (Table A4)
750 ppm ACGIH: STEL 500 ppm ACGIH: MPT

SOLVANT NAPHTA ALIPHATIQUE LEGER (PETROLE) (64742-89-8)

Données sur les ingrédients

Pas de données disponibles.

LD50 (rat, orale)	Pas de données disponibles.
LC50 (rat, inhalation/4 heures)	Pas de données disponibles.

Limites d'exposition

CMRG : Moyenne pondérée dans le facteur temps 300 ppm
11-0000-2129-2 300 ppm CMRG: MPT

PROPANE (74-98-6)

Données sur les ingrédients

Pas de données disponibles.

LD50 (rat, orale)	Pas de données disponibles.
LC50 (rat, inhalation/4 heures)	Pas de données disponibles.

Limites d'exposition

ACGIH:MPT 1000 ppm

XYLENE,MÉLANGE D'ISOMERES (1330-20-7)

LD50 (rat, orale)	3523 mg/kg
LD50 (lapin, peau)	> 1700 mg/kg
LC50 (rat, inhalation/4 heures)	5000 ppm

Limites d'exposition

ACGIH : MPT 100 ppm
ACGIH : STEL 150 ppm

CMRG : Moyenne pondérée dans le facteur temps 50 ppm
CMRG: STEL 75 ppm 150 ppm ACGIH:STEL 150 ppm ACGIH: STEL;
Catégorie: 1,2-diméthyl-benzène 150 ppm ACGIH: STEL; Catégorie: 1,
3-diméthyl-benzène 150 ppm ACGIH: STEL; Catégorie: 1,
4-diméthyl-benzène 150 ppm ACGIH: STEL; Catégorie:
diméthyl-benzène 100 ppm ACGIH:MPT
100 ppm ACGIH: MPT; Catégorie: 1,2-diméthyl-benzène

100 ppm ACGIH:MPT; Catégorie: 1,3-diméthyl-benzène
100 ppm ACGIH:MPT; Catégorie: 1,4-diméthyl-benzène 100 ppm
ACGIH:MPT; Catégorie: diméthyl-benzène
75 ppm CMRG: STEL 50 ppm CMRG : Moyenne pondérée dans le
facteur temps

ÉTHYLBENZÈNE (100-41-4)

LD50 (rat, orale) 3500 mg/kg
 LD50 (lapin, peau) 17800 uL/kg
 LC50 (rat, inhalation/4 heures) Pas de données disponibles.
 Limites d'exposition
 ACGIH : MPT CMRG : Moyenne pondérée dans le facteur temps CMRG:
 STEL 20 ppm ACGIH: MPT
 75 ppm CMRG: STEL
 25 ppm CMRG : Moyenne pondérée dans le facteur temps

TOLUENE (108-88-3)

LD50 (rat, orale) 636 mg/kg
 LD50 (lapin, peau) 14100 uL/kg

□

NETTOYANT A FREINS TRES PUISSANT, 3M(MC) - NO. DE Page 8 de 13
 PRODUIT 08180

LC50 (rat, inhalation/4 heures) LC50 (rat femelle, inhalation
 de 4 heures, vapeurs): 19.0
 mg/l

Limites d'exposition

ACGIH : MPT 20 ppm
 CMRG: STEL 75 ppm (le contact avec la peau contribue à
 l'exposition au produit)

BENZENE (71-43-2)

LD50 (rat, orale) 930 mg/kg
 LD50 (lapin, peau) > 9400 uL/kg
 LC50 (rat, inhalation/4 heures) 13200 ppm

Limites d'exposition

ACGIH: MPT 0.5 ppm (le contact avec la peau contribue à
 l'exposition au produit) (Table A1)
 ACGIH: STEL 2.5 ppm (le contact avec la peau contribue à
 l'exposition au produit) (Table A1)

9 Propriétés physiques et chimiques

Etat physique, couleur et odeur : Liquide; Aérosol; Clair;
 odeur citrus; odeur
 d'acétone;
 Seuil olfactif : Pas de données disponibles.
 pH : Non applicable
 Point/intervalle d'ébullition : Non disponible
 Point/intervalle de fusion : Non applicable
 Tension de vapeur : Non disponible
 Hydrosolubilité : Appréciable
 Coefficient de partage n-octanol/eau : Pas de données disponibles.
 Masse volumique : 0.88 Eau = 1
 Densité de vapeur : Pas de données disponibles.
 Composés organiques volatils : 44.9 en % du poids CARB
 Vitesse d'évaporation : Pas de données disponibles.

Viscosité : Pas de données disponibles.
 Pourcentage de matières volatiles : 100 en % du poids

10 Stabilité et réactivité

Conditions à éviter :
 Étincelles et/ou flammes;
 Chaleur;
 Entreposer à l'écart de la lumière solaire.
 Matières à éviter :
 Oxydants forts
 Acides forts;
 Produits de décomposition dangereux :
 Monoxyde de carbone;

□

NETTOYANT A FREINS TRES PUISSANT, 3M(MC) - NO. DE Page 9 de 13
 PRODUIT 08180

Dioxyde de carbone;
 Stabilité et réactivité :
 Stable. Pas de polymérisation dangereuse. Ce matériau pourrait
 s'avérer réactif avec certains agents et sous certaines conditions
 - consulter les autres titres de cette section.

11 Toxicité

Effets en cas de contact avec les yeux :
 Irritation modérée des yeux: les symptômes peuvent inclure rougeurs,
 gonflements, douleurs, larmes, et vision brouillé ou floue.
 Effets en cas de contact avec la peau :
 Irritation légère de la peau : les signes et les symptômes sont
 notamment des rougeurs localisées, de l'enflure et des
 démangeaisons.
 Une exposition prolongée ou répétée peut causer:
 Effets cutanés : Signes et symptômes probables : rougeur,
 démangeaisons, acné ou bosses sur la peau.
 Effets en cas d'inhalation :
 Peut être absorbé par inhalation et causer des effets à l'organe
 cible.
 Concentration et inhalation intentionnelles peuvent être nocives ou
 mortelles.
 Irritation des voies respiratoires: Les signes/symptômes peuvent
 inclure la toux, des éternuements, l'écoulement nasal, des maux de
 tête, l'enrouement et des douleurs au nez et à la gorge.
 Asphixie simple: Les signes/symptômes peuvent inclure un rythme
 cardiaque accéléré, une respiration rapide, l'endormissement, des
 maux de tête, un manque de coordination, une altération du jugement,
 des nausées, des vomissements, de la léthargie, des crises et le

coma, qui pourrait être mortel.

Sensibilisation cardiaque : les signes et les symptômes sont notamment un rythme cardiaque irrégulier (arythmie), des pertes de conscience, des douleurs thoraciques et, possiblement, le décès subit.

Effets en cas d'ingestion :

Peut être absorbé par ingestion et causer des effets à l'organe cible.

Pneumonite chimique (aspiration) : les signes et les symptômes sont notamment la toux, une respiration haletante, une suffocation, des brûlements buccaux, des difficultés respiratoires, une coloration bleuâtre de la peau (cyanose) et, possiblement, le décès.

Irritation gastro-intestinale: Les signes/symptômes peuvent inclure: douleurs abdominales, maux d'estomac, nausées, vomissements et diarrhée.

Sensibilisation :

Sensibilisation cardiaque : les signes et les symptômes sont notamment un rythme cardiaque irrégulier (arythmie), des pertes de

□

NETTOYANT A FREINS TRES PUISSANT, 3M(MC) - NO. DE
PRODUIT 08180

Page 10 de 13

conscience, des douleurs thoraciques et, possiblement, le décès subit.

Cancérogénicité :

ÉTHYLBENZÈNE effet cancérigène

Avertissement : Contient un produit chimique susceptible de causer le cancer. (100-41-4) (CIRC: groupe 2B, probablement cancérigène pour l'homme).

Mutagénicité :

Pas de données disponibles.

Effets sur la reproduction :

Certaines études effectuées sur des animaux indiquent que des expositions élevées aux xylenes ont des effets indésirables sur la santé des embryons / fœtus. Ces effets sont souvent causés par des niveaux toxiques d'exposition pour la mère. La pertinence de ces conclusions pour les humains n'a pas encore été établie.

Énoncés sur les composants :

Pas de données disponibles.

Énoncés sur les produits :

Pas de données disponibles.

Autres effets et données complémentaires :

Dépression du système nerveux central : Signes et symptômes probables : maux de tête, étourdissements, somnolence, incoordination, nausées, temps de réaction lent, troubles de l'élocution, vertiges et perte de conscience. Répercussions auditives: Les signes ou symptômes peuvent comprendre une déficience auditive, une perte d'équilibre et des acouphènes. Une exposition prolongée ou répétée peut causer: Effets neurologiques: Les signes/symptômes peuvent inclure des changements de la

personnalité, un manque de coordination, une perte sensorielle, des picotements ou un engourdissement au niveau des extrémités, de la faiblesse, des tremblements et/ou des changements au niveau de la pression sanguine et du rythme cardiaque Effets sur les reins/la vessie: Les signes/symptômes peuvent inclure: modification de la production d'urine, douleurs lombaires et abdominales, augmentation de la quantité de protéines dans les urines, présence de sang dans les urines, augmentation de la quantité d'azote uréique dans le sang et miction douloureuse. Effets sur le foie : Signes et symptômes probables : perte d'appétit, perte de poids, fatigue, faiblesse, douleurs abdominales et ictère.

□

NETTOYANT A FREINS TRES PUISSANT, 3M(MC) - NO. DE
PRODUIT 08180

Page 11 de 13

12 Ecologie

Données environnementales :

Données d'écotoxicité :

Non déterminé.

Données Ecofate :

Non déterminé.

13 Elimination

Produit en état de vente :

Étant donné la diversité des règlements, rechercher ceux qui sont applicables ou consulter les autorités compétentes avant l'élimination.

Conditionnement du produit :

Pas de données disponibles.

Instructions particulières :

Étant donné la diversité des règlements, rechercher ceux qui sont applicables ou consulter les autorités compétentes avant l'élimination.

14 Transport

Transport des marchandises dangereuses

Classification des marchandises
dangereuses :

Catégorie pour consommateur

Renseignements spéciaux :: Contacter 3M pour plus de renseignements.

La présente classification relative au transport est fournie à

NETTOYANT A FREINS TRES PUISSANT, 3M(MC) - NO. DE PRODUIT 08180

Les sections et points suivants ont été révisés ou mis à jour.
Section 3 - Identification des dangers - Principaux dangers;
Section 4 - Premier soins;

Section 5 - Mesures de lutte contre l'incendie
 Section 6 - Mesures à prendre en cas de dispersion accidentelle;
 Section 7 - Manutention et entreposage;
 Section 8 - Contrôle de l'exposition/protection individuelle;
 Section 9 - Propriétés physiques et chimiques;
 Section 10 - Stabilité et réactivité;
 Section 11 - Toxicité;
 Section 13 - Elimination;

Les renseignements de la présente fiche signalétique santé-sécurité (FSSS) étaient jugés exacts au moment de sa publication. 3M N'OFFRE AUCUNE GARANTIE EXPLICITE OU IMPLICITE, STATUTAIRE OU AUTRE, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LES CONDITIONS OU GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER, AUX MODALITÉS D'EXÉCUTION OU AUX USAGES DU COMMERCE. Il appartient à l'utilisateur de vérifier si le produit 3M convient à l'usage auquel il le destine et à la méthode d'application prévue.

□

NETTOYANT A FREINS TRES PUISSANT, 3M(MC) - NO. DE Page 13 de 13
 PRODUIT 08180

Compte tenu des nombreux facteurs qui interviennent dans l'utilisation et l'application du produit 3M et comme l'utilisateur est parfois seul à connaître ces facteurs et à y exercer un quelconque pouvoir, il est essentiel que celui-ci évalue le produit 3M pour déterminer s'il convient à l'usage auquel il le destine et à la méthode d'application prévue.

---Fin---

□